

La Voz de Menorca

Número suelto 5 ets.

DIARIO REPUBLICANO

Año II.—Número 130.

SUSCRIPCIÓN { En la Isla, al mes plus 1'00
Resto de España 1'25
Extranjero 2'00

MAHON, LUNES 11 MARZO 1907

REDACCION Y ADMINISTRACION
INFANTA, 17—TELÉFONO, 86

A LA CONQUISTA DE LOS POLOS

Tres años en el "Pais de la Muerte"

Amudsen y sus seis compañeros

El «Pais de la Muerte», como Eliseo Reclus lo ha llamado, es la región de los hielos y nieves eternas que rodea á los polos, y á la cual algunos valientes intentan obstinadamente arrancar su secreto fascinador.

Al acercarse trabajosamente á esos desiertos parajes se han entrevisto dos pasos: uno, el del Nordeste; otro, el del Noroeste. Tras cinco siglos de tentativas, el paso del Nordeste ha sido forzado, Uordenskjold, partiendo de Tromsøe, en la punta Norte de Noruega, llegó, hasta la costa del Japón. El paso del Noroeste guardaba celosamente su misterio; tan celosamente, que llegó á dudarse si existiría un paso que condujese al Oeste. Hoy ya no existe el misterio y el camino del Oeste se ha revelado, gracias al capitán Amudsen.

Ante cuatro mil personas que se estrujaban en el gran anfiteatro de la Sorbona, y que le han aclamado junto á los dos ministros Briand y Thomson que le han felicitado en nombre del Gobierno francés considerándole como á un hombre que todos los pueblos pueden glorificar, pues trabaja por la Humanidad, el capitán Amudsen relatado su expedición.

La marcha

Con él iban seis compañeros. El 16 de Junio de 1903, á media noche, salieron de Cristianía. Iban hacia el pavoroso desconocido á bordo del débil «Gjoca», débil y pequeña cáscara de nuez que iba á entregarse al abrazo irresistible de los hielos. Es el «Gjoca» un barco de vela de 47 toneladas, 24 metros de largo, con un motorcito de petróleo de 13 caballos.

Amudsen tenía treinta y siete años, y su segundo, Hansen, solo veintiocho, tenía que ser simultáneamente primer mecánico, fotógrafo, meteorólogo y armador. Otro sería primer maquinista, cocinero, zoológico y botánico. Así se repartieron entre todos las diversas funciones á que la vida en común les obligaba, y que realizaron hasta el fin con admirable buena voluntad.

El 31 de Julio dejó tras sí el «Gjoca» el último puerto, y comenzó la batalla contra los hielos. Al mismo tiempo entró en lucha la bruma. ¡No ver nada, nada, y en un desconocido fanatismo con una brújula loca tener que gobernar... Se reparó las etapas de los que habían estado antes en aquellos misteriosos parajes, al través de los icebergs monstruosos y de los bajos fondos.

Una tarde—el 31 de Agosto—todo estaba en calma. Luego de haber prestado su cuarto, Amudsen se sentó tranquilamente para redactar su diario de á bordo sin sospechar que el más terrible enemigo rondaba. De pronto un grito: «¡Fuego, fuego!» El «Gjoca» contenía 22.000 litros de pe-

tróleo. Como locos furiosos los seis hombres se arrojaron á la cala donde estaba el maquinista que medio asfixiado, quemado, no había huido de su puesto. ¡Por qué angustias, breves, pero terribles, pasarían estos hombres antes de sofocar el fuego!

El primer invierno

Tras haber aguantado un huracán de espantosa violencia que duró cinco días, el «Gjoca» llegó el 9 de Septiembre, por el estrecho de Peel, á vista de las tierras del Rey Guillermo. Los hielos les opusieron allí una barrera insuperable. Por una casualidad casi milagrosa resultó que este era el paraje propio para observar el polo magnético, que no coincide, como es sabido, con el polo geográfico. Desembarcamos los alimentos, y los siete navegantes, convertidos en arquitectos, erigimos observatorios hechos con cajas, trozos de vela y nieve. El final de Octubre quedó señalado con la aparición de cinco esquimales. ¡Es un grato recuerdo! Con dos hombres armados hasta los dientes, Amudsen, el fusil en la espalda y haciendo gestos terribles, avanzó á su encuentro. A cien pasos hizo alto. Se observaron. Luego se miraron atentamente. Los Esquimales sonrieron; eran altos, bien apuestos, los cabellos cortados excepto una banda que les rodea la nuca. Las intenciones belicosas terminaron en demostraciones de amistad.

El 2 de Noviembre comenzaron las observaciones magnéticas hechas á todas horas, día y noche. Los cálculos que estas observaciones implican exigirán todavía tres años de trabajo.

Se acercaba Noël. Todos los esquimales partieron á la caza de la foca, excepto un viejo llamado Terain, su mujer y su hijo. El día menguaba, el frío también. Por Navidad el tiempo estaba espléndido: apenas 40 grados bajo cero. La fiesta fué espléndida. En el programa figuraba un baño como los europeos no podemos tomarlo con frecuencia. El cuarto de baño estaba formado por una gruta de nieve, y el vapor de agua, tocando en las paredes, se transformaba en lluvia de nieve que caía en forma de ducha deliciosa. Nada faltaba, ni siquiera un árbol de Noël hecho por el cocinero-zoológico-botánico, que realizó verdaderas maravillas. Una aurora boreal, «como si el Eterno también les enviase un mensaje», circundaba la blanca inmensidad. ¡Recuerdo singular y prestigioso!

Con el año nuevo Amudsen y sus compañeros, que proyectaban una expedición, recibieron lecciones de su viejo esquimal para chozas de nieve. Cuando adquirieron tan útil ciencia, partieron con tiempo cálido, 50 grados bajo cero, que no es mucho en aquellas latitudes y llevaban dos irineos: uno, arrastrado por 7 perros; el otro, por tres hombres. La nieve era como la arena; el viaje extenuante; antes de poder descansar había que hacer la casa de nieve. La temperatura no consentía permanecer á la intemperie. Se ce-

rraba la puerta, se cerraba con un bloque de nieve; se encendía un hornillo de petróleo, y con 62 grados bajo cero parece ser que los expedicionarios pasaban una noche bastante «confortable.»

En Marzo entraron un centenar de esquimales muy sociables. El cambio, un poco más adelante otra tribu les quitó una hacha y una cuchilla, Amudsen les reclamó obstinadamente, pero en vano. Amartilló el fusil; restitución al canto. Sin duda, este lenguaje se entiende en todas partes.

El 22 de Julio se rompió el cinturón de hielo del «Gjoca»: en verano. Volaban algunos pájaros emigrantes: se veían flores gentiles y graciosas mariposas. Pero el invierno llegaría pronto. Un día se acercó un viejo esquimal, llamado Artungelap, que conocía algunas palabras en inglés. Amudsen le propuso, mediante 400 cartuchos y un fusil, de llevar su correo á los barcos americanos y traerle noticias del mundo civilizado. ¡Cuestión de 2,500 kilómetros! Artungelap aceptó.

Costumbres de los esquimales

Durante este tiempo los europeos se entendían amistosamente con los esquimales, cuyas costumbres ha estudiado Amudsen. Durante el verano viven en chozas, y en casas de hielo en invierno, con un diámetro entre 10 y 15 pies. ¡Para poner cristales á sus mansiones de invierno van al lago próximo, toman un pedazo de hielo del agua dulce y lo adaptan á la ventana! Para asear á la progenitura las madres lamen á los pequeñines, como una gata á sus gatitos. Los grandullones de diez años suelen dejar la pipa... para ocupar el oegazo de la mamá el lugar que corresponde al hermanito recién nacido.

No deja de pasarse buenos ratos en la chozá, bailando al son de una melodía de cinco tonos, dando gritos espantosos y tocando una especie de tamboriles. Esas melodías, que duran horas enteras, son horribles por monótonas. Justo es decir que nuestros cantos producen igual efecto en los esquimales. El adulterio está practicado por la mujer, que suele tener dos maridos. Los esquimales poseen una religión que discierne el bien y el mal. ¿Sabéis dónde colocan el Paraíso? En la luna. ¿Y el infierno? En la tierra. Admiten el suicidio para sustraerse á una enfermedad dolorosa. El que desea matarse se estrangula con una correa de reno que cuelga en su choza, y si no lo consigue los amigos se apresuran á ayudarle. Las batallas á puñetazos, los crímenes mismos, no les son desconocidos.

Meses hacía que Amudsen estudiaba la vida de los esquimales cuando vio llegar cierta mañana un trineo conducidos por perros. Era Artungelap, que había cumplido fielmente su palabra y traía noticias de la tierra.

En Rusia hacia el Oeste

El 13 de Agosto de 1905, desmolidos ya los observatorios, levó anclas el «Gjoca», haciendo rumbo hacia el Oeste. A medida que se alejaban

veían Amudsen y sus compañeros agitarse en la orilla las manos de los esquimales en señal de despedida para siempre. Diez y ocho días después tuvieron que detenerse en la embocadura del Mackenzie, en King's Point. El veinte de Octubre Amudsen partió en trineo, tocando en Alaska y Inkon, lanzando desde el fuerte Egbart, cerca de Engle-City un lacónico despacho anunciando á América que todavía estaban vivos y que el paso del Noroeste estaba superado. El 13 de Marzo se reunió á sus compañeros.

Una inmensa contrariedad trastornó la expedición: la muerte de Wig, atacado de tuberculosis.

En la extremidad de un promontorio fué inhumada su cadáver, y una modesta cruz señala el lugar.

El 2 de Julio siguió su viaje el «Gjoca», dándose un supremo adiós á la tierra donde reposaban los restos del infortunado compañero.

Atravesando el estrecho Bhering

El 30 de Agosto el «Gjoca» entraba en el estrecho Behring.

El 19 de Octubre llegaba á San Francisco.

El buque, habiendo salido de Suecia á los tres años y medio y después de dar la vuelta al Polo, llegaba á América.

Resultados de la expedición

Los resultados geográficos obtenidos son considerables, pues se rectifican y completan las cartas americanas hechas con los datos de las 20 expediciones hechas.

También son de gran conveniencia las observaciones magnéticas y meteorológicas efectuadas.

Satisfecho, Amudsen, ha dicho: «Mi destino es el mar. Le amo». Tiene el orgullo y la gloria de Nansen y de Nordenskjold.

El feminismo en Italia

El Parlamento y las sufragistas

El examen de una petición dirigida al Parlamento italiano por algunas sufragistas solicitando que á las mujeres se les conceda el voto político y administrativo, ha sido objeto de una de las pasadas sesiones de la Cámara de diputados.

La expectación era grande. Por esto el día anunciado para la discusión las tribunas de la Cámara se hallaban atestadas de público, en el cual se destacaban las figuras de elegantes y distinguidas sufragistas pertenecientes á la más alta sociedad de Roma.

Cuando después de tratar de diversos asuntos llegó el momento de dar lectura á la petición, un repentino y profundo silencio se hizo en toda la Cámara.

La comisión encargada del examen previo de dicha petición acordó su envío al Archivo para su vista oportuna, lo cual, en lenguaje burocrático, tanto significaba como no ocuparse más de ella; pero varios discursos que en su defensa han pronunciado algunos de los más caracterizados miembros del Parlamento han alterado por completo el curso del asunto.

De estos discursos, los más notables y los que mayor impresión han producido han sido los de los diputados Sres. Mirabelli y Luzzatti.

Ambos se han declarado partidarios de los deseos de las mujeres, y han defendido obsecuentemente la petición.

El primero ha enumerado las diversas

razones económicas, jurídicas, morales y religiosas que existen en pro de la concesión del sufragio á la mujer, afirmando que aquel que niega el sufragio femenino ignora la gran transformación que ha sufrido la vida de la mujer en la sociedad moderna, pues las condiciones de ésta han hecho que aquélla haya tenido que abandonar la clásica vida del hogar para dedicarse á la industria, al comercio y á las profesiones liberales.

Ha combatido la pretendida inferioridad mental de la mujer, haciéndolo, para destruir este argumento, una breve excursión por la historia de Italia para entresacar los nombres gloriosos de aquellas mujeres que han sido grandes figuras de la civilización italiana.

El orador ha terminado diciendo que la mujer debe ser la compañera del hombre en la esfera del pensamiento y del amor y en las batallas de la vida, y que debe reivindicar su personalidad lo mismo en el derecho privado que en el público.

Luigi Luzzatti ha afirmado que esta cuestión no es nueva en Italia, pues ya en 1863 se hizo una propuesta en la Cámara para que se concediese á las mujeres el derecho de sufragio en las elecciones municipales y provinciales.

La mujer desempeña en la actualidad un papel de mucha mayor importancia que en épocas anteriores.

Y es preciso que esta mayor intervención que hoy se concede á la mujer en gran parte de los asuntos de la vida se le conceda también en la esfera del derecho público, pues no hay razón fundamental que se oponga á esta concesión.

La intervención de la mujer en los asuntos públicos producirá una inmediata mejora en la legislación relativa á los grandes y trascendentales problemas de la higiene, de la educación de los niños, de la enseñanza de la mujer, del trabajo en las fábricas, etc.

La mujer llevará á la vida pública aquel análisis y sentido ordenador que lleva á la vida privada.

La Cámara ha aplaudido calurosamente las manifestaciones de los oradores y ha acordado enviar la petición al gobierno, confiando en que éste formulará el correspondiente proyecto de ley.

Este es el estado de la cuestión. La opinión pública es favorable á las aspiraciones de las sufragistas, y la actitud del Parlamento, que parece apoyarlas, hacen creer que estos deseos encuentren próxima realización.

El valor humilde

En una mina de carbón de Petro-maieff, en Ekaterinoslaw, Rusia, ha estallado un incendio. Es la tercera catástrofe minera del año: primero en el pozo Bildstock, mina Reden de Sarrebruck, después en la mina Stuart de Fayetteville, en Carlestone, Virginia occidental. Y estos nombres se añaden á la larga y sangrienta letanía que se cerró el año pasado con los hombres de Courrières y de Wingate.

¡Horrible! ¡Horrible! ¿No es verdad.

Yo he vivido en un país minero, en un país donde los trabajadores van durante doce horas diarias, á buscar en las entrañas de la tierra los minerales de plomo y de zinc. He visto á hombres valerosos, que habían dado pruebas de tener tanto corazón como otro cualquiera, retroceder espantados del borde del pozo, por donde cada día centenares de trabajadores descendían tranquilamente, colgados de una cuerda plana de abacá—la cinta—á enterrarse en vida á doscientos, trescientos, cuatrocientos y quinientos me-

tros bajo la superficie que acarician el sol y las estrellas. Y en minas donde una inundación de ácido carbónico había ahogado 14 obreros una vez, 28 otra, los mineros también bajaban sin vacilaciones ni sobresaltos. Las minas de carbón—de este carbón que arrastra los trenes, hace navegar los barcos, alumbrar nuestras ciudades, é hilar y tejer nuestras ropas—son más peligrosas que las de otros minerales, por esa maldición que se llama «grisú», siempre en acecho de nuevas víctimas. Sin embargo, también miles de jóvenes en plena efflorescencia del vivir, y miles de padres de familia bajaban hoy á esas minas como antes de la catástrofe de Villanueva, como antes de la de Courrières, como antes de la de Wingate, como antes de la de Reden, como antes de la de Petromaieff, como antes de todas las que han estremecido la piedad de los hombres en todos los ámbitos del mundo. ¡Oh el heroísmo oscuro, humilde, cotidiano!

Con frecuencia exaltamos ese valor bárbaro que siembra de cadáveres el campo de batalla. Y á este otro valor, apenas si le dedicamos algún recuerdo efímero y alguna frase sin eco. Tal es nuestra injusticia ó nuestra ceguera: para aquel valor que mata, tenemos laureles y homenajes; para estotro que crea la riqueza, alimenta la cultura y mantiene la vida, una lástima sin admiración y una piedad sin gloria. Los maravillosos beneficios que la humanidad debe al vapor, sólo son posibles gracias al sacrificio constante, diario, aceptado con resignación sublime, de miles de millares de mineros que por un reducido salario viven en un perenne desafío con la muerte.

Este, sólo éste, es el valor eficaz, positivo. Sin el heroísmo del minero, del albañil, del bombero, del fogonero, de toda esa gente humilde sobre la cual gravita la parte más pesada, ruda y peligrosa de nuestra civilización, todavía estaría la humanidad jadeando bajo la pesadilla de la barbarie y del salvajismo.

Hora es ya de que dejemos de conmemorar á los gloriosos asesinos que murieron matando, para honrar á las víctimas de su deber, que por ser útiles perdieron la vida al pie del andamio, en el fondo de las minas, al lado de las calderas, en las soledades del mar; y á quienes mueren lentamente, segados en la flor de su fuerza vital por los venenos del plomo, del arsénico ó del fósforo.

Y no se diga que el trabajador ignora á lo que se expone. ¡Cuántas veces con paso resuelto va á cumplir su tarea al mismo sitio manchado aun con la sangre de un compañero!

Al glorificar este valor humilde, quisiera presentarlo como un hermoso estímulo. La humanidad no se ha dado cuenta exacta todavía del magnífico tesoro de dones que posee. Y entre estos dones pocos hay tan hermosos y á la vez tan útiles como esta valerosa y desconocida abnegación, sin gestos enfáticos ni declamatorias alharacas.

Son pocos los cobardes. La mayoría está en su puesto: el médico á la cabecera del enfermo contagioso; el albañil en lo alto del andamio; el navegante á bordo; el bombero luchando contra el incendio; el maquinista dirigiendo el tren; el minero bajo la tierra. Caerán uno, dos, ciento. Pero los demás siguen avanzando y todos juntos empujan los destinos del mundo hacia su porvenir luminoso.

Cuando nos penetramos de la bondad, de la belleza, de la extensión de este valor que nos rodea y nos envuelve por doquier, al cual debemos toda nuestra vida, nos avergonzamos de haber desmayado alguna vez en nuestra tarea. Una oleada de buenos propósitos nos electriza de entusiasmo. No seremos cobardes. Lucharemos con bríos por cumplir nuestros deberes,—estos deberes tan fáciles de cumplir en casi todas nuestras profesiones. Seremos dignos de esos mártires del trabajo... ¿Quién se atreve á ser perezoso y tímido entre esa inmensa cantidad de heroísmo que hace florecer el mundo?

¡Oh vosotros, desconocidos hermanos que habéis quedado allá dentro de aquellos agujeros negros de donde arrancabais el calor, la luz, el movimiento, hechos piedra! ¡Ojalá vuestro ejemplo glorioso nos infunda ese gran heroísmo tan sencillo, tan modesto, que es fuente inagotable de verdadera vida!

RAS.

Crónica mundial

La presidencia del Congreso

Ayer circularon rumores de que no sería el Sr. Dato quien inaugurase la campaña parlamentaria como presidente del Congreso.

Decíase que dada la significación que dentro del partido conservador tiene el Sr. Dato, era preciso darle tiempo á que dejara huellas provechosas de su paso por la Alcaldía, permitiéndole desarrollar y llevar á feliz realización los planes que en beneficio de Madrid ha concebido.

Por esta causa se consideraba que el Sr. Dato seguiría al frente del Municipio, hasta tanto que terminase su misión en la Corporación municipal.

Indicábase para ocupar el sillón presidencial del Congreso al señor Pidal, el cual lo cedería después al Sr. Dato.

Ahora se sabe de modo positivo y cierto, que todos esos rumores se hallan desprovistos en absoluto de fundamento.

El Sr. Pidal será agraciado con un cargo importante; pero si se confirman los autorizados informes que tenemos, ese cargo no será puesto alguno oficial.

El Sr. Dato dejará la Alcaldía en cuanto se abra el Parlamento, para pasar á desempeñar la presidencia de la Cámara popular.

¿Quién ocupará entonces la Alcaldía de Madrid?

Esto es por ahora una verdadera incógnita.

Como falta todavía algún tiempo para que la vacante ocurra, resulta prematuro hacer en estos momentos profecía alguna sobre el particular.

Lo que nada tendría de extraño es que al nuevo alcalde le exponga el Sr. Dato sus proyectos, recomendándole eficazmente su realización, para la cual es claro que ha de poner á contribución la gran influencia y significación que dentro de la política dominante tiene el actual presidente del Ayuntamiento madrileño.

El Viaje de Eduardo VII

El itinerario de Eduardo VII es el siguiente:

El monarca británico saldrá de Londres el lunes 4 dirigiéndose á París en donde permanecerá unas horas.

Después saldrá en automóvil para Biarritz.

A no reclamar su presencia en Londres algún asunto, el rey Eduardo se detendrá en Biarritz mes y medio,

Los «biarrottes» han notado ya la presencia de policías franceses é ingleses que ejercerán una especial vigilancia tanto en Biarritz como en la frontera española.

Dícese que el jefe del reino-unido vendrá acompañado de cuatro «detectives» especiales.

Se asegura que el rey Eduardo guardará el incógnito durante los dos primeros días de su estancia en Biarritz.

Hacia el 4 de Abril irá á Marsella donde se reunirá con la reina Alejandra.

Los dos soberanos harán luego un crucero por el Mediterráneo y aún cuando, según el programa, el viaje será secreto, el yate real hará escala en Nápoles y probablemente terminará la excursión marítima en Venecia ó Génova, donde desembarcarán los soberanos ingleses para regresar hacia el 27 por Douvres á su país.

Centenario de Goldoni

La ciudad de Venecia festejará muy pronto el centenario de uno de sus hijos más ilustres, el famoso autor cómico Goldoni.

Para realizar su designio la municipalidad de la capital ha ideado el homenaje más plausible que pueda apetecer todo autor vivo ó muerto; allegar recursos para publicar una adición completa y definitiva de las obras del poeta.

Goldoni es uno de los autores cómicos más morales que registran los anales de la literatura italiana, y esta cualidad recomendabilísima, que sin duda habrá influido en el ánimo del consejo veneciano para hacer efectiva la suma que la edición solicita, en nada atenúa el interés dramático que el teatro de Goldoni encierra.

Cuentan sus biógrafos que la bondad de alma de este dramaturgo fué muy grande. Apeteciendo mucho las alabanzas, como todos los autores, jamás llegó á enemistarse con sus censores más agrios; y explicando idioma italiano á las hijas de Luis XV permaneció varios años sin cobrar sus honorarios porque no se atrevió á pedirlos.

Aunque las ediciones de Goldoni no figuren entre las que los bibliófilos enaltecen, esta veneciana en que se trabaja ahora valdrán más que todas las precedentes. Comprenderá cincuenta volúmenes de quinientas páginas cada uno, y estará encomendada á un probado y entusiasta goldonista, el profesor Ortelani, quien consulta para ejecutar fielmente su trabajo cuantos manuscritos del poeta han podido conservarse.

Vapor trasatlántico

salvado milagrosamente

Telegrafian de Queenstown que el vapor correo trasatlántico inglés «Campania», que procedente del Norteamérica acaba de fondear en aquel puerto, estuvo en su viaje muy cerca de ser teatro de una espantosa catástrofe.

Durante una de las noches, que era extraordinariamente oscura, se vió de repente iluminado el espacio por un vivísimo resplandor parecido al de los relámpagos, mientras se oía un estampido como si se descargasen á la vez cien cañones de gran calibre, producido todo ello por un enorme bloque candente que fué á caer en el mar á menos de 300 metros de la proa de la embarcación, dejando por un momento aterradas á todas las personas que estaban á bordo de la misma.

La caída del areolito produjo gran re-

volución en el mar, calentando el agua y haciéndola levantar en enormes montañas cubiertas de espuma luminosa en la lobreguez de la noche.

Crónica local

MEMORANDUM

Para mañana

Santos del día.—San Gregorio el Magno.

Sol.—Sale á las 6 h. 6 m. mañana, pónese á las 5 h. 53 m. tarde.

Luna.—Sale á las 5 h. 47 m. mañana, pónese á las 4 h. 22 m. tarde.

Coche-correo.—Llega de Ciudadela y pueblos del interior á la 1 y 40 minutos tarde; sale para dichos puntos á las 5 de la tarde.

Vapores-correos.—Sale para Palma á las 5 de la tarde.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda, de 9 mañana á 1 tarde.

Giro mutuo.—De 9 mañana á 1 tarde despacho calle Puente Castillo núm. 10.

Telégrafos.—De Sol á Sol el Semáforo de Bajolí.—De 8 mañana á 9 noche las Administraciones de Mahón y Ciudadela. De 8 á 12 mañana y á de 3 á 7 tarde las de Alayor y Mercadal.

Teléfonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red Interurbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados y objetos asegurados de 9 á 12 mañana y de 2 á 4 tarde. Paquetes postales, de 9 á 12 mañana.

La elección de ayer

Muchos datos nos faltan para formar un juicio crítico de la elección de diputados provinciales que tuvo lugar ayer; pero los resultados obtenidos han venido á confirmar las suposiciones que de antemano habíamos hecho.

Luchaba el partido republicano libre de todo pacto, de toda mezcolanza política y ha conseguido, dentro de su terreno propio, obtener un candidato de los seis que se presentaban; es decir, lo mismo, enteramente lo mismo que había conseguido en otras épocas, cuando, aliado con los elementos liberales de esta isla, y haciendo pactos con los conservadores se le evitaba la lucha electoral; pero el candidato republicano, que esta vez va á la diputación provincial, no va con la condición de antes, no va obligado á la alianza con los diputados manárquicos, sino que sin traba alguna, sin imposición de ninguna clase, podrá obrar dentro de aquella corporación como verdadero fiscal de la conducta administrativa que observan nuestros adversarios en la diputación, cosa que no habían podido conseguir nunca los republicanos.

Si se examinan los datos arrojados por el escrutinio de los pueblos de Villa-Carlos, Mahón, San Luis y Alayor, se ve bien claro que el partido republicano lejos de perder terreno, lo ha ganado; y esto debe servirnos de lección por cuanto en estos pueblos es en donde se ha verificado la verdadera lucha política, pues desde Mercadal á Ciudadela, apartándose los electores de su ideal político han ido á votar la personalidad del Conde en la candidatura de la coalición monárquica.

Hemos perdido por 874 votos próximamente; en cambio del resultado de la elección se deduce que

RESULTADO de la elección de diputados provinciales verificada ayer, 10 de Marzo de 1907.

	Pcu	García	Martí	Conde	Ládic	Aguiló
MAHON						
Sección 1. ^a	83	82	78	170	171	168
Id. 2. ^a	137	136	131	113	113	113
Id. 3. ^a	195	195	189	56	60	55
Id. 4. ^a	202	200	197	104	104	105
Id. 5. ^a	181	179	174	123	126	121
Id. 6. ^a	220	220	218	95	98	95
Id. 7. ^a	92	90	91	118	115	114
Id. 8. ^a	31	25	25	193	192	186
Id. 9. ^a	283	271	271	70	77	71
Id. 10.	239	237	233	107	110	103
Suma.	1663	1635	1607	1149	1166	1131
VILLA-CARLOS	217	216	215	187	188	188
SAN LUIS	229	225	224	174	176	172
ALAYOR.	449	446	425	673	688	669
MERCADAL.	107	85	81	533	516	502
FERRERIAS.	58	56	50	230	224	225
CIUDADELA.	586	566	560	1237	1201	1209
Total.	3309	3229	3162	4183	4159	4096

han salido elegidos dos republicanos: uno votado por el partido nuestro y otro votado por el contrario; un conservador y un católico, en esta forma:

D. Gerónimo Pou Magraner, republicano.

D. Teodoro Ládic Olivar, republicano, disfrazado ahora de canalista desde que el partido republicano no quiso ponerle en candidatura.

D. Juan Aguiló Valenti, conservador.

Y D. Bernardo de Olives, católico.

Cuando tengamos más datos que poder dar á nuestros lectores ya nos estenderemos sobre este particular.

VILLA-CARLOS REPUBLICANO

Bien demostrado quedó en la elección del día de ayer el republicanismo de esta población. Cuando no se compran á docenas los votos, cuando no se conducen como rebaños de ovejas á los electores hasta la puerta de los colegios, no hay duda que la victoria es de los republicanos. Los republicanos villacarlinos sentimos se haya perdido la elección general en la isla, pero nos llena de júbilo la victoria parcial obtenida en esta población.

Orgullosos nos sentimos al ver que apesar de componer nuestro partido la clase obrera, la que no tiene influencias, ni jornales que brindar, la que por su posición no puede ejercer coacciones, la que tiene que luchar con los poseedores del dinero, puede vencerlos apesar de todas esas dificultades, aplastando al enemigo y sumiéndole en vergonzosa derrota, como quedó demostrado ayer.

Repito estamos orgullosos los republicanos de esta Villa por el triunfo de ayer, obtenido en esta población.

Villacarlos 11 Marzo 1907.

Un villacarlinio.

Vapor correo

A las ocho y media de la mañana de hoy ha llegado procedente de Barcelona en viaje directo el vapor correo «Menorquina».

Sesión.—La celebrará esta noche á las ocho nuestro Ayuntamiento, siempre que se reúnan número suficiente de concejales.

El Lenshan.—Después de haber embarcado treinta toneladas de carbón y haberse aprovisionado de agua, en la mañana de ayer se hizo á la mar el yate «Lenshan» propiedad del gran duque de Oldemburgo.

Militares.—Se ha concedido licencia para contraer matrimonio con Doña Mariana Moysi y Seuret, al capitán de Ingenieros con destino en la Compañía de Telégrafos de Menorca Don Carlos Femenías Pons.

Ha sido ascendido á capitán el primer teniente de la Compañía de Telégrafos de la Comandancia de Ingenieros de Menorca, Don José Redondo Ballester.

—Los reclutas recién incorporados á los regimientos de Infantería que guardan esta plaza, empezaron la instrucción práctica el pasado sábado, en la plaza de la Explanada.

En el «Menorquina» ha llegado procedente de Zurich (Suiza) al objeto de pasar unos días al lado de su familia nuestro amigo el joven estudiante en el Politécnico de dicha ciudad, Don Francisco Andreu, hijo de nuestro no menos amigo el Gerente de la Eléctrica, Don Francisco F. Andreu.

Sea bienvenido

Marítimas.—El vapor inglés «Bolhro nall» que como saben nuestros lectores hace semanas perdió la hélice á pocas millas de Menorca y embarrancó por dos veces, primero en la costa mallorquina y luego en la francesa, ha sido puesto á flote y remolcado á Génova, por el remolcador francés «Phoccen» de la Sociedad provenzal de remolques de Génova.

—Situación de los vapores de la Compañía Trasatlántica Española:

Línea de Cuba y Méjico

Alfonso XII salió el 12 febrero de Coruña para Habana.

Reina María Cristina salió el 20 febrero de Habana para Coruña.

Línea de Nueva York, Cuba y Méjico

Buenos Aires salió el 28 febrero de Cádiz para Nueva York.

Antonio López llegó el 3 marzo á Nueva York de Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Montserrat llegó el 2 marzo á Puerto Rico de Santa Cruz de la Palma.

Manuel Calvo llegó el 24 febrero á Génova de Barcelona.

Montevideo salió el 3 marzo de Puerto Rico para Habana.

Línea de Filipinas

Isla de Luzón salió el 4 marzo de Vigo para Coruña.

Isla de Panay salió el 4 marzo de Singapur para Manila.

C. López y López salió el 3 marzo de Colombo para Adén.

Alicante salió el 4 marzo de Génova para Port Said.

Línea de Buenos Aires

León XIII salió el 2 marzo de Montevideo para Las Palmas.

P. de Satrástegui salió el 5 marzo de Málaga para Cádiz.

NODRIZA

Hay una que desea encontrar criatura para amamantar en su propia casa. Informes, San Elías, 18.

ALCALDIA DE MAHON

Quedando nombrada con arreglo á la ley la asamblea de asociados que con el Ayuntamiento han de intervenir en la confección de los presupuestos, cuentas y demás asuntos de Hacienda municipal cesa en sus funciones la que fué elegida en Enero del año anterior. Lo que se inserta en este periódico para conocimiento de dichos interesados y del público en general.

Mahón 9 Marzo de 1907.—José Maria Mercadal.

Regatas Mónaco-Barcelona

Dice un colega de Barcelona:

«Se nos ha dicho que el Ayuntamiento subvenciona al Real Club de Regatas con 30.000 pesetas, para que éste organice unas regatas internacionales á remo y vela, y una de concuiso de canot-automoviles Mónaco-Barcelona, para mayo próximo.

Con tal motivo nótese algún movimiento entre el elemento remero, si bien falto de dirección por quienes correspondería, lo cual, si no no se varia, nos hace asegurar una nueva derrota, que tan sólo será culpa de la parte directiva.

Respecto á la sección de vela nada se nota de particular, pues todos los «yachts» siguen en sus respectivos fondeaderos invernales, ni se sabe que haya ningún proyecto de nueva construcción.

En lo que la afición va tomando algún incremento, es la locomoción por medio de los motores de gasolina. Hasta ahora no hemos visto ningún tipo de los llamados «rasers», puramente de regatas, pero si, esperamos que con el tiempo podremos luchar con los Fiats (italianos), hoy día los más acreditados.

Parécenos muy difícil se lleve á cabo la realización de la regata Mónaco-Barcelona, tanto por resultar ínfima la cantidad de 20.000 pesetas, aun suponiendo se invirtieran todas para tal regata, como por lo difícil que se hace la navegación por el Mediterráneo de embarcaciones tan complicadas como pequeñas. Sirva de guía la regata de igual clase de embarcaciones de Argel-Mahón Tolón.

SERVICIO TELEGRÁFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Finis de una huelga

Madrid 10, 1^o00.

Ha terminado satisfactoriamente la huelga de obreros electricistas de Paris.

El prefecto del Sena ha llamado á los individuos que componian el comité que ha dirigido la huelga, prometiéndoles les daría satisfacción en todo lo que solicitaban.

En vista de ello anoche ya reanudaron sus tareas algunas fábricas y hoy las reanudarán las restantes.

El Rey restablecido

Madrid 11, 2^o10.

Hállase completamente restablecido D. Alfonso de la ligera dolencia que le retuvo un día en cama.

La dolencia que ha sufrido ha sido una ligera afección grippal.

Las elecciones de ayer

Madrid 11, 4^o00.

En las elecciones para diputados provinciales efectuadas ayer han triunfado en Barcelona siete solidarios y un antisolidario.

En Valencia sólo ha salido un monárquico en la capital y diez y seis conservadores en los pueblos.

En Madrid el resultado ha sido diez conservadores, dos liberales y un republicano.

Gran exposición de muebles de Lujo

EN

CASA SINTES

MESA DE BILLAR

Hay una para vender.

En esta Imprenta informarán

METALES. = Compra

José Riudavets

Plaza Carmen, 13

Mahón

LA SUIZA

Relogería y Platería.

Nueva, 17 y 19.-Mahón

LLEGARON LAS PULSERAS CON RELOJ

En dicho establecimiento se acaba de recibir un surtido de relojes pulsera de buen gusto y gran utilidad.

El Reloj pulsera es indispensable para los que montan á caballo en bicicletas, motocicletas, conductores de automóviles y coches de caballerías. Tanto unos como otros, se ven muchas veces imposibilitados de soltar la mano para saber la hora que es.

El Reloj Pulsera marca G. Wahl y C.^a es de una marca segurísima y de duración; sirve igualmente para señoras y caballeros; las modas en el vestuario imposibilitan llevar reloj y es un adorno en la muñeca.

El Reloj Pulsera es sumamente práctico: siempre lleva la hora á la vista: en estío se puede suprimir el chaleco: en invierno no tiene necesidad de desabrocharse y suprime la cadena.

No dejar de visitar este establecimiento en sus numerosos y riquísimos artículos de relojería, platería y bisutería; todo á precios sumamente baratos.

Nadie se vá sin compra.

Abrigos Impermeables

Marca Neptuno y León pegados y cosidos

De paño sin goma

CHRISTIAN

Se fabrican en todas las formas que se desean.

Para muestras y precios dirigirse al Representante en Menorca, D. Juan T. Vidal.—Doctor Orfila, 10 y en Ciudadela á D. Antonio Alzina.

Preços limitadíssimos.

Gran surtido de paraguas

para señoras, caballeros y niños

Se ha recibido en el establecimiento de MANUEL BUILS (Nueva 16) cuales se expenderán á precios muy económicos,

Nueva, 16

Venta á plazos de Valores Públicos

AMORTIZABLES COE PREMIOS

Mata y C.^a «El Crédito Internacional» Legalmente constituida ante Notario é inscrita en el Registro Mercantil.
Agente en Menorca.—F. Fiol—San Pablo, 37.—MAHON.

Almacén de muebles de Sintés

BARATURA

Buffet comedor tallado y con marmol; seis sillas asiento labrado; Mesa comedor y mantel, y seis cuadros comedor

TODO POR 25 DUROS

Visítad este establecimiento que hay novedad

Lámparas de Tántalo

En vista del excelente resultado que están dando, hemos logrado obtenerlas en buenas condiciones y desde ahora se venden á

Pesetas 3'90 una

Tienda D. Juan Rita, Nueva 10

Importante para caballero y señora

Se ha recibido de una de las más importantes fábricas de Inglaterra, un extenso muestrario última novedad, consistente en:

Telas en la pieza y vestiduras impermeables, Paños y vestiduras impermeabilizados, Telas para camas y delantales, Chanclos de goma y toda clase de géneros mecánicos.

Informarán en el despacho de SUCESORES de G. ESCUDERO.—Plaza Constitución 6.—MAHON

EL CRONOMETRO

Relogería

Castillo, 2

En dicho establecimiento se arreglan toda clase de relojes, máquinas de escribir, fonógrafos, gramófonos, id. de música, etcétera.

Se hacen grabados sobre metal.

Grande y Variado surtido en relojes de bolsillo.

Las composturas de relojes se garantizan por un año.

Todo á precios sin competencia

DON JOSE M.^a MERCADAL PONS,
abogado, Alcalde Constitucional de esta ciudad.

Hago saber: Que en la Secretaria de este Ayuntamiento, se instruyen expedientes de excepción del servicio militar activo propuestos por los mozos del reemplazo de 1905, que á continuación se expresan.

Pedro Pons Seguí.
Juan Sintés Ameller.
Antonio Vidal Gomila.
José Carreras Carreras.
Juan Arbona Pons.
Andrés Sastre Moll.
Juan Palliser Ordaz.
Pedro Martí Mir.
Diego Pretus Esculero.
Diego Sintés Manent.
Francisco Gomila Seguí.
José Sintés Pons.
Jorge Llopis Olives.
Jaime Llabres Piris.
Cristóbal Triay Fortuny.
Agustín Vidal Vallory.
Bernardo Muntaner Campins.
Antonio Borrás Carreras.
Juan Gutierrez Pons.

Lo que se anuncia para conocimiento de los interesados á fin de que puedan producir las reclamaciones en pro ó en contra de las alegaciones propuestas que á su derecho convengan dentro de los plazos marcados por la vigente ley de reclutamiento.

Mahón 5 Marzo 1907.—El Alcalde-Presidente, José M.^a Mercadal.

ALCALDIA DE ALAYOR

Anuncio

Habiendose trasplantado algunos árboles en la carretera general de Mahón á Ciudadela en las inmediaciones de esta población y ramales de entrada á la misma y vista la Circular del Excmo. Sr. Gobernador de la provincia de 14 del actual sobre conservación del arbolado público, por el presente hago saber: Que serán castigados con todo rigor los que causen daños y perjuicios á dichos árboles; de cuyo cuidado y de denunciar á los infructores á esta Alcaldía están encargados los dependientes de esta Alcaldía y Cuerpo de la Guardia Civil.

Alayor 3 de Marzo de 1907.—El Alcalde, Domingo Pons.

VENTA DE VINOS

San Roque, 28

Vino tinto del país, añejo, á 0'45 pesetas el litro.

Vino blanco del país á 0'80 pesetas el litro.

Además se encontrará en dicho punto vinos de otras clases.

San Roque, 28

Imprenta de Francisco Fábregues á cargo de M. Ribé